

POJISTNÁ SMLOUVA

pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení

j e d n o r á z o v á

Pojistitel:

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
IČO: 452 79 314
DIČ: CZ45279314
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 1619
bankovní spojení: Česká národní banka
č. účtu: 2103011/0710
zastupující osoby: Ing. David Havlíček, Ph.D., CFA, předseda představenstva
JUDr. Ing. Marek Dlouhý, místopředseda představenstva
(dále jen „**Pojistitel**“)

a

Pojistník/Pojištěný:

[REDACTED]

(dále jen „**Pojištěný**“)

(Pojistitel a Pojištěný dále také „**Strany**“ a každý jednotlivě dále také „**Strana**“)

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných právních předpisů, zejména podle ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění, a na základě žádosti Pojištěného ze dne 2. listopadu 2023, následující smlouvu pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení (dále jen „**Pojistná smlouva**“):

Článek 1 Úvodní ustanovení

1.1 Vymezení pojmů

Pojmy použité v Pojistné smlouvě mají význam uvedený ve Všeobecných pojistných podmínkách, není-li v ostatních ustanoveních Pojistné smlouvy stanoveno jinak. Strany v rámci tohoto článku pouze upřesňují definice uvedené v části 2.1 Všeobecných pojistných podmínek následujícím způsobem:

(i) **Další zavázanou osobou** se rozumí jakékoliv osoby poskytující zajištění Pojištěných pohledávek, které vznikne po uzavření Pojistné smlouvy;

Dlužníkem se rozumí [redacted];

(iii) **Dovozcem** se rozumí [redacted];

(iv) **Inspekční společností** se rozumí nezávislá inspekční společnost [redacted];

(v) **Oprávněnou osobou** se rozumí [redacted];

(vi) **Pojistníkem** se rozumí osoba označená jako Pojistník v záhlaví Pojistné smlouvy;

(vii) **Pojistnou smlouvou** se rozumí tato smlouva pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení uzavíraná mezi Stranami;

(viii) **Pojištěným** se rozumí osoba označená jako Pojištěný v záhlaví Pojistné smlouvy;

(ix) **Pojištěnými pohledávkami** se rozumí pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru, jak jsou definovány v odst. 2.2 Pojistné smlouvy;

(x) **Smlouvou o úvěru** se rozumí [redacted];

(xi) **Smlouvou o vývozu** se rozumí [redacted];

(xii) **Tranší 1** se rozumí tranše Smlouvy o úvěru pojištěná pojistnou smlouvou č. 107011834;

(xiii) **Tranší 2** se rozumí tranše Smlouvy o úvěru pojištěná touto Pojistnou smlouvou;

(xiv) **Všeobecnými pojistnými podmínkami** se rozumí Všeobecné pojistné podmínky pro pojištění vývozního odběratelského úvěru proti riziku nezaplacení „D“ ze dne 1. dubna 2021;

(xv) **Výrobce** se rozumí [redacted]; a

Vývozcem se rozumí [redacted];

Článek 2 Pojištění

2.1 Pojištění dle Pojistné smlouvy

Pojistitel se na základě Pojistné smlouvy zavazuje poskytnout v rozsahu stanoveném Pojistnou smlouvou a Všeobecnými pojistnými podmínkami Oprávněné osobě pojistné plnění, nastane-li pojistná událost vymezená v odst. 11.2.1 Všeobecných pojistných podmínek. Pojištění se uzavírá pro Příklad exportního financování, u kterého jako Dlužník vystupuje Veřejnoprávní dlužník.

2.2 Předmět pojištění - Pojištěné pohledávky a pojistná hodnota

Pojištěnými pohledávkami se rozumí následující pohledávky vyplývající ze Smlouvy o úvěru:



Jednotlivé částky Pojištěných pohledávek představují pojistnou hodnotu, jejich součet představuje maximální pojistnou hodnotu, která činí [redacted]).

2.3 Horní hranice pojistného plnění

- (i) Pojistné plnění je omezeno horní hranicí, která je stanovena samostatně pro jistinu, úroky a poplatky za rezervaci zdrojů, a to ve výši odpovídající pojistné hodnotě uvedené v odst. 2.2 Pojistné smlouvy. Horní hranice se snižuje o:
 - 1. výši Pojištěné pohledávky uvedené v Oznámení o hrozbě pojistné události, na jehož základě pojistitel vydal rozhodnutí o pojistném plnění;
 - 2. výši zaniklé Pojištěné pohledávky nebo její části, pokud tato Pojištěná pohledávka nebo její část nebyla předmětem rozhodnutí o pojistném plnění.
- (ii) Horní hranice pojistného plnění je vždy stanovena jako limit pojistného plnění.

2.4 Spoluúčast

Spoluúčast se stanovuje ve [redacted]

2.5 Refinanční náklady

- (i) Předmětem Pojištění nejsou náklady Pojištěného spojené s refinancováním Pojištěné pohledávky v průběhu Čekací doby (Refinanční náklady) ve smyslu odst. 3.1.2 a 12.4.3 VPP D. Pojistitel však jako součást pojišťovací činnosti poskytuje refinanční náklady jako náhradu za ušlý bezrizikový výnos podle písm. b) tohoto odstavce.
- (ii) Pojištěnému náleží za dobu ode dne vzniku prodlení Dlužníka se splacením Pojištěné pohledávky nebo její části do vydání rozhodnutí o pojistném plnění Pojistitelem refinanční náklady jako náhrada za ušlý bezrizikový výnos. [redacted]

[REDAKCE] . Na refinanční náklady se neuplatní horní hranice dle odst. 2.3 Pojistné smlouvy. Refinanční náklady se pro účely vzájemných práv a povinností Pojistitele a Pojistníka přičtou k pojistnému plnění pro příslušnou splátku Pojištěné pohledávky a vyplácí se spolu s ním v měně pojistného plnění.

Článek 3 **Smlouva o vývozu a její financování, Účelovost Úvěru**

3.1 Dodávky dle Smlouvy o vývozu

Na základě Smlouvy o vývozu budou realizovány dodávky [REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]

3.2 Financování Smlouvy o vývozu

Smlouva o úvěru stanoví poskytnutí Tranše 2 Úvěru ve výši [REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]

3.3 Účelovost Úvěru

[REDAKCE] . Tranše 2 Úvěru může být dále čerpána [REDAKCE] dle této Pojistné smlouvy.

Článek 4 **Trvání Pojištění**

4.1 Vznik a zánik Pojištění – pojistná doba

Pojištění vzniká dnem zaplacení pojistného, nejdříve však dnem účinnosti Pojistné smlouvy. Pojištění zaniká dne [REDAKCE], pokud:

- (i) je k tomuto dni Pojištěná pohledávka zaplacena nebo
- (ii) k nezaplacení Pojištěné pohledávky došlo z jiných příčin než příčin stanovených Pojistnou smlouvou.

Jestliže nedošlo k zániku Pojištění dle části (i) nebo (ii), Pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené Pojištěnému odst. 12.1.2 Všeobecných pojistných podmínek. Ustanovení odst. 11.1.1 Všeobecných pojistných podmínek tím není dotčeno.

Článek 5

Podmínky před prvním čerpáním Úvěru a další podmínky Pojištění

5.1 Podmínky před prvním čerpáním Úvěru

Strany se dohodly na modifikaci podmínek uvedených v odst. 4.2.3 Všeobecných pojistných podmínek, a to tak, že Pojištěný je povinen zajistit, že před prvním čerpáním Tranše 2 Úvěru budou nad rámec Všeobecných pojistných podmínek splněny následující podmínky:



5.2 Inspekční společnost

Pojištěný je povinen zajistit kontrolu účelovosti čerpání Tranše 2 Úvěru dle odst. 5.4.2 Všeobecných pojistných podmínek nezávislou Inspekční společností a provádění kontrol Inspekční společností v následujícím rozsahu:





Článek 6

Monitorovací, informační, dokumentační a další povinnosti Pojištěného

6.1 Lhůty pro plnění informačních a dokumentačních povinností

Pojištěný je povinen plnit informační a dokumentační povinnosti dle odst. 10.2.1 Všeobecných pojistných podmínek bez zbytečného odkladu, nejpozději však [redacted] ode dne, kdy daná skutečnost nastala nebo kdy se o ní Pojištěný dozvěděl. Uvedená lhůta platí i pro poskytnutí či předložení informací nebo dokumentů ze strany Pojištěného, které si Pojistitel dle uvedeného ustanovení Všeobecných pojistných podmínek od Pojištěného vyžádá.

6.2 Lhůty pro plnění kontrolních povinností

Pojištěný je povinen provádět kontrolní činnosti dle odst. 10.3.1 Všeobecných pojistných podmínek nejméně v ročním intervalu.

6.3 Hodnotící zpráva

Pojištěný je povinen v souladu s odst. 10.4.1 Všeobecných pojistných podmínek poskytovat Pojistiteli písemnou zprávu vyhodnocující Případ exportního financování [redacted]. Písemné zprávy budou dále obsahovat informaci o dodržování českého podílu, případně další s tím spojené dokumenty, v souladu s pokyny Pojistitele včetně pokynů uvedených na webových stránkách www.egap.cz.

6.4 Informační povinnosti

Pojištěný je povinen informovat Pojistitele o uskutečněných čerpáních Úvěru a úhradách Pojištěných pohledávek, a to na e-mailovou adresu Pojistitele [redacted], nebude-li Stranami dohodnuto jinak.

Článek 7 Pojistné

7.1 Pojistné

Pojistník se zavazuje uhradit Pojistiteli pojistné za podmínek, které jsou stanoveny v Pojistné smlouvě a Všeobecných pojistných podmínkách. Pojistné se sjednává jako jednorázové. Pro Pojištění je uplatněna pojistná sazba ve výši [redacted] z jistiny Tranše 2 Úvěru uvedené v odst. 2.2 Pojistné smlouvy. Celková částka pojistného tak činí [redacted]).

7.2 Odstoupení od Pojistné smlouvy

V případě, že:

- i) Pojistník nezaplatí pojistné [redacted] ode dne jeho splatnosti; nebo

má Pojistitel právo odstoupit od Pojistné smlouvy.

Článek 8 Ostatní ujednání

8.1 Pojištěný

Pojistník je současně Pojištěným, nedojde-li k převodu nebo přechodu Pojištěných pohledávek v souladu s Všeobecnými pojistnými podmínkami.

8.2 Způsob provádění plateb

Článek 12.4.4 Všeobecných pojistných podmínek se nepoužije.

8.3 Odpovědnost za formální náležitosti

Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené Smlouvy o vývozu ani Smlouvy o úvěru a Dokumentace úvěru, a to ani v případě, že takové dokumenty, jejich části nebo jejich předběžné návrhy měl k dispozici při sjednávání Pojištění nebo kdykoli za trvání Pojištění.

8.4 Odpovědnost za správnost poskytovaných informací

Pojištěný prohlašuje, že veškeré údaje poskytnuté Pojistiteli získal s odbornou péčí, považuje je za správné a kompletní a nemá jakékoliv informace, které by svědčily o opaku. Pojištěný dále prohlašuje, že výše uvedené údaje ověřil postupy obvyklými pro ověřování obdobných údajů týkajících se pohledávek Pojištěného, které nejsou pojištěny Pojistitelem. Pojistitel prohlašuje, že při rozhodování o Pojištění vychází z údajů poskytnutých Pojištěným s tím, že na základě poskytnutých údajů provádí rovněž vlastní analýzu.

8.5 Postoupení pohledávky

V případě postoupení Pojištěné pohledávky třetí osobě nebo Pojistiteli k tomuto postoupení Pojistitel pro účely stanovení výše a data výplaty pojistného plnění nepřihlíží, tím není dotčen odst. 10.6.1 písm. d) a další související ustanovení Všeobecných pojistných podmínek. Plnění přijaté Pojištěným za postoupení Pojištěné pohledávky třetí osobě se pro účely vztahu Pojistitele a Pojištěného řídí stejnými pravidly jako plnění dle odst. 13.3.2 Všeobecných pojistných podmínek.

8.6 Poskytování informací

Kromě případů dle odst. 18.4 Všeobecných pojistných podmínek je Pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se Pojištění a Pojištěných pohledávek zajišťovněm a zajišťovacím zprostředkovatelům, a to i v průběhu Pojištění. Jiné třetí osobě je Pojistitel oprávněn sdělovat skutečnosti týkající se Pojištění a Pojištěných pohledávek pouze za obdobných podmínek a v obdobném rozsahu, který Pojištěnému umožňuje zákon o bankách v případě prodlení Dlužníka. Strany se dále dohodly, že Pojistná smlouva může být předložena Vývozci, za podmínky, že Pojištěný zaváže Vývozce k mlčenlivosti ve vztahu k jejímu obsahu.

8.7 Pojistné plnění

Strany se dohodly, že odlišně od článku 12.2.2 Pojistitel neposkytne pojistné plnění, pokud výše všech neuhrazených Pojištěných pohledávek nepřesáhne částku [REDACTED].

Článek 9 Ustanovení závěrečná

9.1 Účinnost Pojistné smlouvy

Pojistná smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu Stranami, nejdříve však dnem uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv, a je uzavřena na dobu trvání Pojištění. V případě, že Pojištění nevznikne do jednoho roku od podpisu Pojistné smlouvy, Pojistná smlouva zaniká. Pojištění podle této Pojistné smlouvy je pojištění škodové.

9.2 Odlišná úprava Všeobecných pojistných podmínek

Strany se dohodly, že Pojistná smlouva se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami, které jsou zveřejněny na webových stránkách Pojistitele www.egap.cz, a tvoří nedílnou součást Pojistné smlouvy. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v Pojistné smlouvě a Všeobecných pojistných podmínek je vždy rozhodující znění Pojistné smlouvy. Podpisem Pojistné smlouvy Strany potvrzují, že byly před uzavřením Pojistné smlouvy v plném rozsahu seznámeny se zněním Všeobecných pojistných podmínek a že s jejich obsahem bezvýhradně souhlasí.

Strany se dále dohodly, že Všeobecné pojistné podmínky se mění následovně - odst. 13.2.1. předposlední věta se mění a zní:

„Pokud takové plnění Pojištěný obdrží, zavazuje se o něm neprodleně Pojistitele informovat a do 10 dnů převést na jeho účet.“;

9.3 Poplatek při výpovědi a jiném ukončení Pojistné smlouvy

V případě výpovědi Pojištění po uzavření Pojistné smlouvy ze strany Pojistníka nebo v případě odstoupení Pojistitele od Pojistné smlouvy v důsledku nezaplacení pojistného, je Pojistník povinen uhradit Pojistiteli [REDACTED]

9.4 Vratka pojistného

Vznikne-li Pojistníkovi zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále „**Vratka pojistného**“), je Pojistitel povinen vrátit Pojistníkovi na jeho písemnou a zdůvodněnou žádost Vratku pojistného, a to do 60 dnů ode dne doručení takové žádosti. [REDACTED]

9.5 Splatnost pojistného a poplatků

Pojistné a veškeré poplatky se hradí jednorázově bezhotovostním převodem na bankovní účet Pojistitele uvedený v účetním dokladu (faktuře), není-li v Pojistné smlouvě dohodnuto jinak. Splatnost pojistného, poplatků a případných dalších pohledávek Pojistitele činí [REDACTED] od data vystavení účetního dokladu (faktury) Pojistitelem, není-li na příslušné faktuře uvedeno pozdější datum splatnosti. Zaplacením se rozumí připsání příslušné částky na bankovní účet Pojistitele. [REDACTED]

9.6 Změny a dodatky Pojistné smlouvy

Změny a dodatky Pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem všech Stran, a to v písemné formě. Za vypracování dodatku je Pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve výši [REDACTED].

9.7 Korespondenční adresy

Následující adresy jsou korespondenčními adresami Stran pro doručování ve smyslu části 18.3 Všeobecných pojistných podmínek:

(i) Pojistitel:

Adresa:	Vodičkova 34/701
	111 21 Praha 1
	Česká republika
K rukám:	[REDACTED]
E-mail:	[REDACTED]

(ii) Pojištěný:

Adresa:	[REDACTED]
	[REDACTED]
	[REDACTED]
	[REDACTED]
	[REDACTED]
	[REDACTED]
K rukám:	[REDACTED]
E-mail:	[REDACTED]

Výše uvedené korespondenční adresy mohou být měněny jednostranným písemným oznámením doručeným příslušnou Stranou ostatním Stranám s tím, že takováto změna se stane účinnou uplynutím deseti (10) pracovních dnů od doručení takového oznámení poslední ze Stran.

9.8 Rozhodné právo

Tato Pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající a související se řídí právním řádem České republiky.

9.9 Stejnopisy

Pojistná smlouva je vyhotovena ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každý bude považován za prvopis. Každá ze Stran obdrží jeden (1) stejnopis. Stejnopis Pojistné smlouvy, který obdrží Pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 odst. 1 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku.

9.10 Jazyk

Pojistná smlouva je vyhotovena v českém jazyce a tato verze bude rozhodující bez ohledu na jakýkoli její překlad, který může být pro jakýkoli účel pořízen.

9.11 Souhlas se zveřejněním v registru smluv

Pojištěný bere na vědomí, že Pojistitel, jako právnická osoba s většinovou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené Pojistné smlouvy v registru smluv, s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění Pojistné smlouvy v registru smluv zajistí Pojistitel.

9.12 Obchodní tajemství

Pojištění požadují znečitelnění informací vyplývajících z povinnosti ochrany osobních údajů, a to (i) podpisy a parafy Stran, (ii) osobní údaje zaměstnanců Stran (např. jméno, příjmení, číslo OP, rodné číslo, datum narození, bydliště apod.; (iii) neveřejné kontaktní údaje Stran (zejm. čísla telefonů, emaily); a (iv) čísla účtů. Současně berou Pojištění na vědomí a souhlasí se skutečností, že bez ohledu na výše uvedené musí být v metadatech Pojistné smlouvy vždy uveřejněny identifikace Stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace Stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství Pojistitele. Výše uvedeným není dotčeno ustanovení Pojistné smlouvy týkající se poskytování informací.

NA DŮKAZ TOHO, že Strany s obsahem této Pojistné smlouvy souhlasí, rozumí jí a zavazují se k jejímu plnění, připojují své podpisy a prohlašují, že tato Pojistná smlouva byla uzavřena podle jejich svobodné a vážné vůle prosté tísně, zejména tísně finanční.

**Exportní garanční a pojišťovací
společnost, a.s.**

Jméno: Ing. David Havlíček, Ph.D., CFA
Funkce: předseda představenstva
Místo: Praha
Datum: 17. 1. 2024

Jméno: JUDr. Ing. Marek Dlouhý
Funkce: místopředseda představenstva
Místo: Praha
Datum: 17. 1. 2024

████████████████████

████████████████████
████████████████████
████████████████████

Místo: ██████
Datum: 17. 1. 2024

████████████████████
████████████████████

Místo: ██████
Datum: 17. 1. 2024